

## ESTRUTURA DA ESCOLARIDADE OBRIGATÓRIA

A escolaridade obrigatória é formada por três ciclos:

- **Ciclo 1** : 1º ao 4º anos (alunos de 4 a 8 anos)
- **Ciclo 2** : 5º ao 8º anos (alunos de 8 a 12 anos)
- **Ciclo 3** : 9º ao 11º anos (alunos de 12 a 15 anos).



### CONTEXTO EM LÍNGUA FRANCESA

Na Suíça de língua francesa, todos os Parlamentos cantonais ratificaram a **Convenção escolar em língua francesa**. Ela define a cooperação em matéria de planos de estudo, de formas de ensino, de estrutura da escolaridade, de formação das professoras e professores, em conformidade com o acordo intercantonal.

>>> o conjunto: [www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)

### CONTEXTO NACIONAL E INTERCANTONAL

Os cantões suíços adotaram, na sua maioria, o **Acordo intercantonal sobre a harmonização da escolaridade obrigatória** (acordo HarmoS). Este documento especifica que os planos de estudo devem ser coordenados por região linguística. Ele também define a estrutura escolar dos onze anos de escolaridade obrigatória e fixa a idade de início da escolaridade.

>>> o conjunto: [www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)

## PERSPETIVAS

A implementação do PER é acompanhada por meios de ensino em língua francesa, muitos dos quais estão em processo de criação. O conjunto desses meios para as diferentes disciplinas cresce gradualmente, segundo um calendário estabelecido pela CIIP.

>>> Planeamento dos meios de ensino em língua francesa disponíveis no site [www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)

## PLATAFORMA DO PLANO DE ESTUDOS EM LÍNGUA FRANCESA

O PER está disponível online. Você pode conhecê-lo na sua totalidade. Entretanto, ele é, em primeiro lugar, uma ferramenta para as professoras e professores; é por isso que ele utiliza termos específicos ao ensino e às disciplinas escolares. Um glossário esclarece determinados termos.

A plataforma também permite acessar documentos complementares cantonais.



Para obter mais informações >>> [www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch)



[www.erz.be.ch](http://www.erz.be.ch)



[www.fr.ch/senof](http://www.fr.ch/senof)



[www.ge.ch/primaire](http://www.ge.ch/primaire)  
[www.ge.ch/co](http://www.ge.ch/co)



[www.jura.ch/sen](http://www.jura.ch/sen)



[www.ne.ch/seo](http://www.ne.ch/seo)



[www.vs.ch](http://www.vs.ch)



[www.vd.ch/dgeo](http://www.vd.ch/dgeo)

Faubourg de l'Hôpital 68  
Case postale 556  
CH-2002 Neuchâtel

T +41 32 889 69 72  
F +41 32 889 69 73  
[ciip@ne.ch](mailto:ciip@ne.ch)  
[www.ciip.ch](http://www.ciip.ch)



CONFÉRENCE INTERCANTONALE  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE  
LA SUISSE ROMANDE ET DU TESSIN



# Plano de estudos em língua francesa (Plan d'études romand, PER)

## Documento informativo para os pais

Desde o início do ano letivo de 2013-2014, todos os alunos da escolaridade obrigatória na Suíça de língua francesa estudam a partir dos objetivos definidos no PER. Esta harmonização obedece aos artigos constitucionais sobre a educação adotados pelo povo e pelos cantões suíços com uma grande maioria a 21 de maio de 2006.

Caros Pais,

O Plano de estudos em língua francesa está no centro do processo de harmonização da escolaridade obrigatória. Foi adotado a 27 de maio de 2010 pelos Ministros cantonais da educação pública, após um longo processo de elaboração e de consulta. Sendo assim, é baseado num amplo consenso. Nada há de revolucionário ou de fundamentalmente novo, exceto o facto de tornar-se, segundo a supervisão da Convenção escolar em língua francesa, a referência central e comum dos objetivos de ensino para os sete cantões francófonos ou bilingues da parte oeste da Suíça. Introduzido gradualmente em todos os ciclos de ensino de todos os cantões de língua francesa (daqui até ao início do ano letivo de 2014), determina a maior parte dos conteúdos de aprendizagem dos onze anos da escolaridade obrigatória. A escolha das formas de ensino e a responsabilidade pedagógica dos professores nas turmas dá, no entanto, lugar a uma margem de manobra que continua a ser coerente com a harmonização pretendida pelo povo e pelos cantões suíços.

Este documento disponibiliza informações básicas que permitem compreender globalmente a organização do PER e, para obter informações mais amplas, um folheto mais completo por ciclo também está disponível ([www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch)). Para ter acesso a estes diversos documentos ou a uma versão deste documento noutra idioma, entre em contacto com o serviço da educação da sua administração cantonal. Esperamos que esta leitura satisfaça a sua curiosidade, que é legítima.



**Conferência latina da escolaridade obrigatória,  
maio de 2013**

## UMA VONTADE POLÍTICA

A Conferência Intercantonal da Educação Pública (CIIP\*) adotou em 2003 uma Declaração sobre as finalidades e objetivos da Escola pública, que constitui a base do projeto global de formação do aluno.

« A Escola pública assume missões de educação e de transmissão cultural para todos os alunos. Ela garante a construção de conhecimentos e a aquisição de competências, permitindo que todo e qualquer aluno desenvolva o seu potencial de maneira ideal. »

## FINALIDADES E OBJETIVOS

- > Missões de educação e de transmissão cultural (construção de conhecimentos e aquisição de competências) >>>
- > Missões de educação e de transmissão de valores sociais >>>
- > Aquisição e desenvolvimento de competências e de capacidades gerais >>>

Para obter mais informações >>> [www.plandetudes.ch](http://www.plandetudes.ch)

\*A CIIP reúne os Chefes de departamento responsáveis pela educação de todos os cantões de língua francesa bem como os do Ticino. Ela assume principalmente a harmonização dos programas e a escolha dos manuais escolares.

# Um projeto global de formação

As atividades realizadas na escola fazem parte de um projeto global de formação concretizado pelo Plano de estudos em língua francesa (PER). Ele descreve as aprendizagens que cada aluno terá em toda a sua escolaridade obrigatória.

## Os Domínios disciplinares

abrangem o conjunto das disciplinas escolares comuns dos cantões de língua francesa. Cada um deles é formado por várias disciplinas com ligações entre si.

### IDIOMAS

Saber comunicar na sua língua e noutros idiomas tornou-se indispensável no mundo atual. Ao longo da sua escolaridade, o aluno será chamado a desenvolver progressivamente as suas competências na língua de ensino, o francês, e a sua capacidade de comunicar-se em duas outras línguas, alemão e inglês.

### MATEMÁTICA E CIÊNCIAS NATURAIS

Adquirir conhecimentos e desenvolver o espírito científico é essencial para a compreensão do mundo atual. Com esta finalidade, o aluno trabalhará noções de matemática e de ciências bem como medidas para resolver problemas e entender quaisquer situações reais.

### CIÊNCIAS HUMANAS E SOCIAIS

Compreender os desafios da sociedade nas suas dimensões sociais, culturais, económicas, políticas e ambientais faz parte das competências que se esperam de todos os indivíduos. O aluno, futuro cidadão e futura cidadã, abordará os conhecimentos geográficos, históricos e cívicos para compreender a sociedade e participar da sua evolução.

### ARTES

Explorar diferentes expressões (visuais, sonoras, ...) e praticar atividades artísticas estimula a criatividade. Além disso, o aluno construirá referências culturais e desenvolverá modos e técnicas de expressão artística, que lhe permitirão expandir e desenvolver a sua percepção do mundo que o rodeia.

### CORPO E MOVIMENTO

Desenvolver as suas capacidades físicas e mentais para o movimento bem como o conhecimento nutricional deverá permitir que conheça seu corpo e que dele cuide. O aluno exercerá práticas esportivas e desenvolverá habilidades relacionadas com uma alimentação saudável e equilibrada.

O PLANO DE ESTUDOS EM LÍNGUA FRANCESA É ORGANIZADO EM TRÊS ITENS:

**DOMÍNIOS DISCIPLINARES**

**CAPACIDADES TRANSVERSAIS**

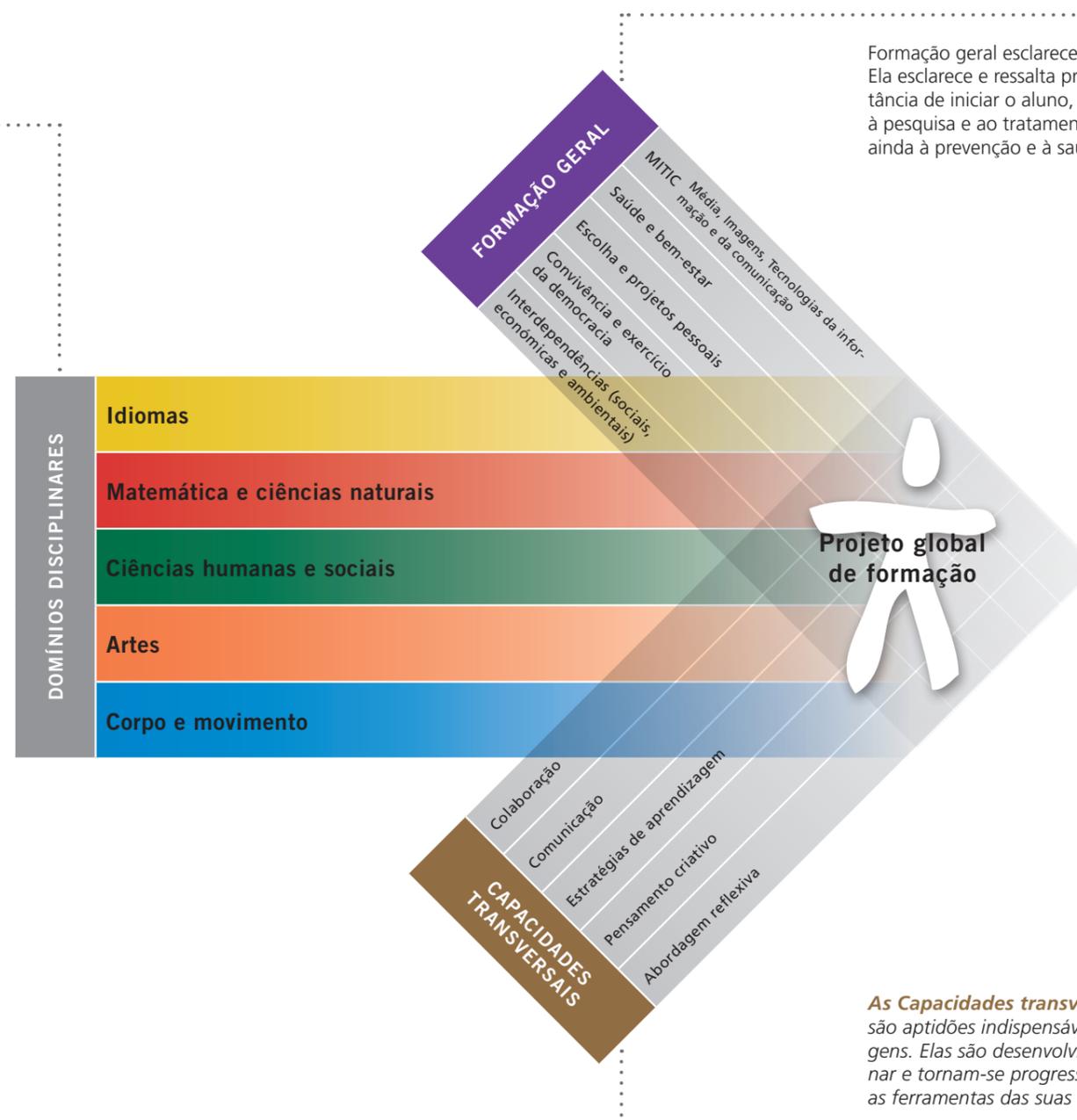
**FORMAÇÃO GERAL**

O projeto de formação considera estes três itens ao longo da escolaridade.

### A Formação geral

reúne temas de diversas naturezas que a escola deve ter em conta para cada aluno.

Formação geral esclarece os itens relevantes não apenas para as disciplinas escolares. Ela esclarece e ressalta principalmente as questões educacionais; por exemplo, a importância de iniciar o aluno, futuro cidadão e futura cidadã, à complexidade do mundo, à pesquisa e ao tratamento de informações variadas, à construção de argumentos ou ainda à prevenção e à saúde.



### As Capacidades transversais

são aptidões indispensáveis para o sucesso das aprendizagens. Elas são desenvolvidas por meio do trabalho disciplinar e tornam-se progressivamente, para o aluno, as ferramentas das suas aprendizagens.

Durante toda a sua escolaridade, o aluno usará nas suas aprendizagens as Capacidades transversais comuns a todas as disciplinas e a inúmeras atividades realizadas na sala de aula. Estas aptidões não são ensinadas como tais, mas o aluno as adquire por meio da resolução de problemas, da comunicação na língua materna ou estrangeira, por intermédio de projetos artísticos. Elas representam uma parte importante da bagagem que cada aluno deve desenvolver para a sua integração social e profissional.